

**Anketa Savienības pilsoņa vai viņa ģimenes locekļa
uzturēšanās tiesības apliecināšanai dokumenta pieprasīšanai**

**Application for Residence Document of Union citizen or Union
Citizen's Family Member**

Foto
Photo

(Anketu aizpilda drukātiem burtiem)
(Application form must be filled out in block letters)

I Jūsu iecelšanās mērķis / Purpose of immigration

1. Uzturēšanās iemesls / Reason of residing _____

2. Vēlamais uzturēšanās ilgums / Desirable length of stay
☐ Pastāvīgi / Permanently ☐ Uz laiku līdz (datums) / For period up to (date)

II Jūsu personīgie dati / Your personal data

1. Vārds (vārdi) / Given name (s) _____
2. Uzvārds / Surname _____
3. Dzimtais uzvārds / Family name _____
4. Iepriekšējie vārdi, uzvārdi, ja tie ir mainīti / Former given names, surnames if they have been changed

5. Dzimšanas datums (diena, mēnesis, gads) / Date of birth (day, month, year) _____
6. Ja dzimšanas datums ir mainīts, norādiet iepriekšējo dzimšanas datumu / If date of birth has been changed, indicate former date of birth

7. Dzimšanas vieta / Place of birth
a) valsts / country _____
b) province, štats, apgabals / province, state, region _____
c) rajons, pilsēta, apdzīvota vieta / district, town, settlement _____

Šīs sadaļas 8. un 9. punktu aizpildiet, ja Jūsu paredzētā uzturēšanās ir saistīta ar ģimenes apvienošanu un dzimšanas apliecība nepieciešama, lai pierādītu radniecību.

Fill out items 8 and 9 of this section if your prospective residence is connected with family reunification and birth certificate is required for proving kinship.

8. Dzimšanas reģistrācija / Registration of birth

a) reģistra ieraksta numurs

number of registration entry _____

b) datums

date _____

c) valsts

country _____

d) iestāde

office _____

9. Dzimšanas apliecība / Certificate of birth

a) numurs

number _____

b) izdošanas datums

date of issue _____

c) izdevējvalsts

issuing country _____

d) izdevējiestāde

issuing authority _____

10. Dzimums / Sex

☐

vīrietis

male

☐

sieviete

female

11. Pilsonība (pilsonības) (pavalstniecība)

Citizenship (citizenships)

Ja Jūs esat bezvalstnieks, norādiet mītnes valsti.

If you are stateless person, indicate the residence country

12. Tautība

Nationality _____

13. Dzīvesvietas adrese ārvalstīs, tālrunis

Residence address in foreign country, telephone

14. Paredzamās dzīvesvietas adrese Latvijā

Prospective place of residence in Latvia

a) novads

area _____

b) novada pagasts

small rural district _____

c) novada pilsēta

small rural town _____

d) republikas pilsēta

city _____

e) ciems

village _____

f) iela

street _____

- g) mājas nosaukums / viensēta
house name/individual farm _____
- h) mājas numurs
house number _____
- i) korpusa numurs
block number _____
- j) dzīvokļa numurs
apartment number _____
- k) tālrunis
telephone _____

15. Dzīvesvietas deklarēšanas tiesiskais pamats (aizpilda, ja paredzamā dzīvesvietas adrese ir jūsu deklarējamā dzīvesvietas adrese Latvijā)

Lawful basis for a declaration of the place of residence (to be filled in if envisaged place of residence is your declared place of residence in Latvia)

☐ Īpašuma tiesības
Ownership

☐ Lietošanas tiesības, kuru iegūšanas pamats ir:
The right to use a property, obtained on the ground of:

a) rakstveida īres līgums / written rental contract

(norādīt izīrētāja vārdu (vārdus), uzvārdu vai nosaukumu / indicate name (names), surname or title of the renter)

b) nomas līgums / written leasing contract

(norādīt iznomātāja vārdu (vārdus), uzvārdu vai nosaukumu / indicate name (names), surname or title of the lessor)

c) laulības / marriage

(norādīt laulātā vārdu (vārdus), uzvārdu / indicate name (names), surname of the spouse)

d) radniecība / relationship

(norādīt tās personas vārdu (vārdus), uzvārdu, ar kuru ir radniecība / indicate name (names), surname of the relative)

e) vienošanās ar īpašnieku / agreement with the owner

(norādīt īpašnieka vārdu (vārdus), uzvārdu vai nosaukumu / indicate name (names), surname of the owner)

f) cits tiesiskais pamats / other lawful basis

(norādīt tiesisko pamatu / indicate lawful basis)

Papildu adrese (ja tāda ir) / Additional address (if any)

a) novads

area

b) novada pagasts

small rural district

c) novada pilsēta

small rural town

d) republikas pilsēta

city

e) ciems

village

f) iela

street

g) mājas nosaukums / viensēta

house name/individual farm

h) mājas numurs

house number

i) korpusa numurs

block number

j) dzīvokļa numurs

apartment number

k) laikposms no

period from

līdz

to

III Ceļošanas dokuments, kas derīgs uzturēšanās tiesību apliecinošā dokumenta pieprasīšanai Travel document valid for obtaining the document certifying the rights of residence

1. Ceļošanas dokumenta veids un numurs

Type and number of the travel document

2. Izdevējvalsts, izdevējiestāde

Issuing country, issuing authority

3. Izdošanas datums

Date of issue

4. Derīguma termiņš

Date of expiration

5. Ceļošanas dokumentā ierakstītais personas identifikācijas kods

Personal identity number, indicated into the travel document

IV Tiesības uzturēties kādā citā valstī

Permission to reside in another country

Sadaļu aizpilda tikai Savienības pilsoņa ģimenes loceklis, kurš nav Savienības pilsonis.

Fill out this section if you are a family member who is not national of a Member State.

1. Vai jums ir atļauja uzturēties kādā citā valstī / Do you have a permission to reside in another country

☐ Jā / Yes

☐ Nē / No

2. Tiesiskais statuss mītnes valstī / Legal status in residence country

- ☐ bēglis / refugee
- ☐ pastāvīgās uzturēšanās atļauja / permanent residence permit
- ☐ termiņuzturēšanās atļauja / temporary residence permit
- ☐ vīza / visa

V Ģimenes stāvoklis / Marital status

1. Norādiet ģimenes stāvokli / Indicate your marital status

- ☐ Precējies (-usies) Married ☐ Neprecējies (-usies) Single ☐ Šķīries (-usies) Divorced ☐ Atraitnis (-e) Widower (Widow)

Šīs sadaļas 2. punktu aizpildiet, ja jūsu paredzētā uzturēšanās ir saistīta ar ģimenes apvienošanu un informācija nepieciešama, lai pierādītu radniecību.

Fill out item 2 of this section if your prospective residence is connected with family reunification and document is required for proving kinship.

2. Ja jūs esat precējies (-usies) vai Jums ir reģistrētas vai neregistrētas partnerattiecības / If you are married or you have registered or unregistered partnership

a) laulātā (partnera) vārds, uzvārds
spouse's or partner's given name, surname

b) dzimšanas datums vai personas kods
date of birth or identification number

c) dzimšanas vieta
place of birth

d) pilsonība
citizenship

e) dzīvesvietas adrese
residence address

f) laulības noslēgšanas vai partnerattiecību reģistrēšanas datums
date of marriage or date of registration of partnership

g) laulības noslēgšanas vai partnerattiecību reģistrēšanas valsts un vieta
country and place of marriage or registration of partnership

h) laulības vai partnerattiecību reģistra ieraksta numurs
number of registration entry of marriage or partnership

i) laulības vai partnerattiecību reģistrācijas apliecības numurs
number of marriage or partnership registration certificate

j) laulības vai partnerattiecību reģistrācijas apliecības izdošanas datums
issuing date of marriage or partnership registration certificate

k) laulības vai partnerattiecību reģistrācijas apliecības izdošanas valsts
country issuing the marriage or partnership registration certificate

- l) laulības vai partnerattiecību reģistrācijas apliecības izdošanas vieta
issuing authority of marriage or partnership certificate

VI Ziņas par Jūsu radniekiem / Information of your relatives

Šo sadaļu aizpildiet, ja jūsu paredzētā uzturēšanās ir saistīta ar ģimenes apvienošanu un informācija nepieciešama, lai pierādītu radniecību.

Fill out this section if your prospective residence is connected with family reunification and information is required for proving kinship.

1. Jūsu un Jūsu laulātā bērni (arī pilngadīgie) / Your and your spouse's children (including adults)

Nr. No	Vārds (vārdi), uzvārds Given name (s), surname (s)	Dzimšanas datums Date of birth	Dzimums Sex	Pilsonība Citizenship	Ģimenes stāvoklis Marital status	Dzīvesvietas adrese Address
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						

2. Jūsu vecāki / Your parents

Nr. No	Vārds (vārdi), uzvārds Given name (s), surname (s)	Dzimšanas datums Date of birth	Dzimums Sex	Pilsonība Citizenship	Ģimenes stāvoklis Marital status	Dzīvesvietas adrese Address
1.						
2.						

3. Jūsu aizbildnībā, aizgādībā vai apgādībā esošās personas / Persons in your guardianship or trusteeship or under your custody

Nr. No	Vārds (vārdi), uzvārds Given name (s), surname (s)	Dzimšanas datums Date of birth	Dzimums Sex	Pilsonība Citizenship	Ģimenes stāvoklis Marital status	Dzīvesvietas adrese Address
1.						
2.						
3.						
4.						

Nr. No	Aizbildnības vai aizgādības nodibināšanas datums Date of guardianship or trusteeship establishment	Aizbildnības vai aizgādības nodibināšanas valsts un iestāde Country and office of guardianship or trusteeship establishment	Aizbildnības vai aizgādības nodibināšanas reģistra ierak- sta numurs Entry registration number of estab- lished guardianship or trusteeship	Termiņš, uz kuru ir nodibināta aizbildnība vai aizgādība Period of time the guardianship or trusteeship has been established for
1.				
2.				
3.				
4.				

VII Papildu informācija / Additional information

Ja vēlaties, norādiet kontaktpersonu ārvalstīs un Latvijā (radnieku vai draugu), kurai paziņot nelaimes gadījumā / If you wish, indicate a contact person in foreign country and Latvia (relatives or friends to be notified in case of an accident)

Nr. No	Vārds (vārdi), uzvārds Given name (s), surname	Dzimšanas dati Date of birth	Dzīvesvietas adrese un tālrunis Address and telephone
1.			
2.			

VIII Deklarācija / Declaration

Izlasiet un ar parakstu aplieciniet šāda satura tekstu / Read and witness the content of the following text with your signature

Apliecinu, ka

I witness that:

1. Uzturēšanās tiesības apliecinoša dokumenta pieprasīšanai esmu sniedzis (-gusi) pilnīgas un patiesas ziņas / I have answered to all the questions in the application fully and truthfully
2. Dzīvošu (dzīvoju) deklarējamā dzīvesvietā. / I reside (will reside) in the declared place of residence
3. Apņemos triju dienu laikā rakstiski informēt Pilsonības un migrācijas lietu pārvaldi par to, ka vairs nepastāv vai ir mainījušies apstākļi, uz kuriem pamatojoties esmu saņēmis (-usi) uzturēšanās tiesības apliecinošu dokumentu, vai esmu izceļojis (-usi) uz pastāvīgu dzīvi ārvalstīs / I undertake to notify in writing within three days the Office of Citizenship and Migration Affairs of any changes in the circumstances on the bases of which I have been issued document certifying residence or I have left the country for permanent residence abroad
4. Atzīstu Pilsonības un migrācijas lietu pārvaldes tiesības veikt pārrunas ar mani un pieprasīt paskaidrojumus, kā arī pārbaudīt manis sniegto informāciju / I acknowledge the rights of the Office of Citizenship and Migration Affairs to clarify any facts
5. ☐ Man nav konstatētas infekcijas slimības, kas minētas Ministru kabineta noteikumos, kas nosaka kārtību, kādā veicama personu obligātā medicīniskā un laboratoriskā pārbaude, obligātā un piespiedu izolēšana un ārstēšana infekcijas slimību gadījumos, un kuru dēļ man nav tiesību saņemt uzturēšanās tiesības apliecinošu dokumentu / I do not suffer from any infectious diseases mentioned in Regulations of the Cabinet of Ministers on the procedure of obligatory medical and laboratory examination, mandatory and enforced isolation and treatment of persons in case of infectious diseases which prohibit receiving the document certifying the rights of residence

☐ Manā rīcībā ir Eiropas Savienības valsts, Eiropas Ekonomikas zonas dalībvalsts vai Šveices Konfederācijas kompetentās iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina tiesības saņemt plānveida veselības aprūpes pakalpojumus / I have a document issued by competent authority of a Member State of the European Union, European Economic Area or Swiss Confederation, certifying the rights to receive planned health care services

6. Man ir nepieciešamie iztikas līdzekļi, lai uzturētos Latvijas Republikā (norādīt, kādi un kādā apmērā) /
I have the necessary means of subsistence to reside in Republic of Latvia (indicate what kind and volume of them)

Piezīme. Minētā prasība neattiecas uz darba ņēmējiem un pašnodarbinātām personām

Remark. This requirement does not apply to workers and self-employed persons

7. Esmu sapratis (-usi) visus šajā anketā uzdotos jautājumus vai saņēmis (-usi) attiecīgus izskaidrojumus man saprotamā valodā vai ar tulka starpniecību / I have completely understood all questions of this application as well as the added explanations or have received relevant clarification in the language I understand or have been assisted by interpreter

datums
date

paraksts
signature

Vārds, uzvārds
First name, last name

DIENESTA ATZĪMES

Anketas aizpildītāja vārda (vārdu) un uzvārda rakstība latviešu valodā atbilstoši cittautu personvārdu atveides nosacījumiem:

Dokumentu saņēmējs:

amatpersonas amats

vārds (vārdi), uzvārds

datums

mēnesis

gads

paraksts

Piezīmes

Lietas numurs _____

Lēmums (uzturēšanās tiesības apliecināšana dokumenta termiņš, uzturēšanās tiesības apliecināšana dokumenta izsniegšanas iemesls, veids, tips)

Amatpersona, kas sagatavoja lēmumu:

amatpersonas amats

vārds (vārdi), uzvārds

datums

mēnesis

gads

paraksts